

CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA DEI PRODOTTI

1. Ambito di applicazione - Variazioni

- 1.1 Le presenti condizioni generali di vendita dei prodotti di Allegion (le "Condizioni") si applicano a e regolano le proposte, i preventivi, gli accordi e/o i contratti emessi o stipulati tra una qualsiasi delle entità di Allegion ("ALLEGION"), inclusa CISA SpA, e la persona, azienda o società a cui tali proposte e preventivi sono stati inviati e con cui tali accordi e/o contratti sono stati stipulati (il "Cliente") in relazione alle vendite di prodotti, attrezzature e/o relative parti Allegion (i "Prodotti"). Le presenti condizioni non si applicano alla vendita e/o vendita effettuata successivamente ai consumatori come definiti dall'art. 3, comma 1, lettera a) del Codice del Consumo italiano.
- 1.2 Effettuando un ordine di acquisto a ALLEGION per uno dei Prodotti descritti in un preventivo o altro documento di descrizione dei Prodotti consegnato insieme a queste Condizioni, il Cliente accetta le stesse e rinuncia ad applicare termini e condizioni propri.
- 1.3 Le presenti Condizioni prevarranno su altri termini e condizioni, in particolare su quelli che vengono citati in un documento del Cliente. Le presenti Condizioni varranno anche come notifica da parte di ALLEGION della sua obiezione o rifiuto di eventuali termini e condizioni di acquisto o di vendita inclusi nell'ordine di acquisto o altro documento del Cliente che differiscano o siano aggiuntivi rispetto alle presenti Condizioni.

2. Definizione del contratto

Tutti gli ordini di acquisto dei Prodotti effettuati dal Cliente saranno soggetti all'accettazione per iscritto di ALLEGION e non avranno effetto né saranno definitivi e vincolanti come contratto o accordo fino a quando ALLEGION non avrà emesso una conferma d'ordine per iscritto inviata al Cliente o, se precedente, all'esecuzione dell'ordine di acquisto che dovrà essere conforme ai presenti Termini ("Contratto").

3. Prezzi

Se non concordato diversamente per iscritto, i prezzi sono quotati F.co Fabbrica (Incoterms 2010), sono comprensivi di imballaggio nazionale standard per il trasporto su camion ed escludono eventuali costi di imballaggio speciale, assicurazione, IVA o altre imposte o dazi applicabili (nazionali e/o esteri) o qualsiasi altro onere applicabile all'esportazione o all'importazione dei Prodotti che il Cliente dovrà pagare oltre ai prezzi. Se non indicato diversamente, i prezzi indicati saranno validi solo fino alla data di scadenza dell'offerta, come specificato nella stessa. I prezzi saranno soggetti a correzione per errori materiali. ALLEGION potrà aumentare i propri prezzi in qualsiasi momento, dandone comunicazione per iscritto al Cliente prima della consegna dei Prodotti, e ciò per riflettere eventuali aumenti dei costi sostenuti da ALLEGION per eseguire il Contratto, e dovuti a fattori che esulano dal ragionevole controllo di ALLEGION.

4. Pagamenti

- 4.1 La valuta sarà specificata nell'offerta e, se non diversamente concordato da ALLEGION, tutti i pagamenti saranno dovuti entro il termine indicato in fattura. I pagamenti si riterranno ricevuti solo quando ALLEGION avrà effettivamente ricevuto i fondi. Il Cliente dovrà effettuare tutti i pagamenti senza effettuare alcuna detrazione a titolo di compensazione, contropretesa, sconto, riduzione o altro.
- 4.2 ALLEGION si riserva il diritto di ritirare i Prodotti, trattenere eventuali consegne dei Prodotti, o sospendere l'esecuzione di eventuali servizi accessori per i Prodotti ai sensi di un Contratto con il Cliente, in caso di ritardato o mancato pagamento. ALLEGION può annullare il Contratto in qualsiasi momento in caso di mancato o ritardato pagamento.
- 4.3 In caso di mancato pagamento e fermo restando qualsiasi altro diritto o rimedio, ALLEGION avrà diritto, automaticamente e senza necessità di alcuna formale notifica, a riscuotere interessi al tasso mensile dell'1,5%. In caso di mancato pagamento, il Cliente dovrà sostenere tutti i costi, comprese ragionevoli spese legali richieste per ottenere dal Cliente il pagamento o la riscossione delle somme scadute.

5. Consegne

- 5.1 Salvo diverso accordo per iscritto tra le parti, i Prodotti sono consegnati F.co Fabbrica ALLEGION (Incoterms 2010) con imballaggio nazionale standard per il trasporto su camion. Eventuali imballaggi speciali concordati tra le parti saranno addebitati al costo.
- 5.2 Le date di consegna sono solo indicative e ALLEGION non sarà responsabile per eventuali danni attribuibili a ritardate o mancate consegne. Nel caso in cui la consegna sia ritardata oltre la data stabilita, per un qualsiasi motivo e in qualsiasi momento, ALLEGION ne informerà il Cliente non appena possibile. Nel contesto della consegna dei Prodotti, la data o le date di esecuzione dei servizi accessori per tali Prodotti, saranno quelle specificate nel Contratto o eventuali altre date concordate per iscritto tra le parti.
- 5.3 Qualora ALLEGION non sia in grado di consegnare al Cliente i Prodotti e/o di eseguire i servizi accessori agli stessi per un qualsiasi motivo imputabile al Cliente, i Prodotti e gli eventuali servizi accessori saranno considerati consegnati e/o eseguiti. ALLEGION potrà fatturare ed immagazzinare i Prodotti fino all'effettiva consegna e il Cliente sarà responsabile dei relativi costi e spese.

6. Rinvio e cancellazione

Salvo previo accordo per iscritto di ALLEGION, il Cliente non potrà differire la consegna né annullare, modificare, alterare in tutto o in parte un Contratto. Tale accordo sarà subordinato all'obbligo per il Cliente di risarcire integralmente ALLEGION da eventuali perdite (compreso il mancato guadagno), costi, oneri e altre spese sostenute come conseguenza di detto differimento, modifica, alterazione o annullamento.

7. Trasferimento del titolo di proprietà e del rischio

- 7.1 Il rischio dei Prodotti e ogni responsabilità nei confronti di terzi e del Cliente in relazione ai Prodotti stessi passerà al Cliente al momento della consegna ai sensi dell'Art. 5.1 o dello stoccaggio ai sensi dell'Art. 5.3 (se precedente).
- 7.2 La proprietà dei Prodotti passerà al Cliente solo quando ALLEGION avrà ricevuto per intero tutte le somme ad essa dovute per i Prodotti. Mentre la proprietà dei Prodotti è in capo ad ALLEGION, quest'ultima potrà riprendere possesso dei Prodotti, se il Cliente non ha adempiuto ai propri obblighi di pagamento.
- 7.3 Fino al passaggio di proprietà ai sensi dell'art. 7.2, il Cliente non potrà, salvo diverso accordo per iscritto, trasferire la proprietà a terzi, né addebitare o gravare i Prodotti in alcun modo e dovrà mantenere i Prodotti in condizioni soddisfacenti, assicurati per conto di ALLEGION per il loro prezzo pieno contro ogni rischio. Inoltre, fino al passaggio di proprietà ai sensi dell'Art. 7.2, il Cliente dovrà immagazzinare i Prodotti (senza alcun costo per ALLEGION) separatamente da tutti gli altri prodotti del Cliente o di terzi, in modo che siano facilmente identificabili come proprietà di ALLEGION.

8. Garanzia

- 8.1 In base alle condizioni qui stabilite, ALLEGION garantisce che i Prodotti, se correttamente installati, utilizzati e sottoposti a manutenzione, sono conformi alla descrizione e alle specifiche del Contratto in base al quale gli stessi vengono forniti e che sono privi di difetti di materiali e di lavorazione, per un periodo di un (1) anno a partire dalla data di consegna al Cliente.
- 8.2 Per i Prodotti (o le parti) riparati o sostituiti, il periodo di garanzia sarà il periodo residuo della stessa ai sensi dell'Art. 8.1.

- 8.3 La garanzia non si applica a: (i) Prodotti non installati, immagazzinati o utilizzati correttamente secondo le istruzioni di ALLEGION o danneggiati da terzi o dal Cliente stesso durante l'installazione o la messa in funzione; (ii) danni da normale usura quali, a titolo esemplificativo e non esaustivo: corrosione ed erosione; (iii) uso improprio, abuso, manipolazione impropria o negligenza; (iv) Prodotti modificati senza approvazione per iscritto di ALLEGION o danneggiati da eventuali atti al di fuori del controllo di Allegion; (v) Prodotti che non sono oggetto di un contratto di manutenzione ALLEGION o che non sono sottoposti a manutenzione da parte di tecnici qualificati in conformità alle istruzioni di ALLEGION.

- 8.4 Il Cliente informerà ALLEGION per iscritto di qualsiasi difetto o carenza dei Prodotti entro otto (8) giorni dal momento in cui tale difetto o carenza si è manifestato; in assenza di tale comunicazione il Cliente perderà i diritti derivanti dalla garanzia.

- 8.5 In caso di reclamo in garanzia, ALLEGION avrà il diritto di ispezionare i Prodotti.

- ALLEGION avrà ragionevole accesso per ispezionare qualsiasi Prodotto presunto non conforme.

- 8.6 Se uno dei Prodotti non è conforme alla garanzia, ALLEGION provvederà, a sua esclusiva discrezione, alla riparazione o sostituzione di tali Prodotti (o parti di essi), oppure, se i Prodotti non possono essere riparati o sostituiti per un qualsiasi motivo, a rimborsare il prezzo di tali Prodotti, a condizione che su richiesta di ALLEGION il Cliente restituisca i Prodotti ad ALLEGION a spese del Cliente. Quando i Prodotti (o qualsiasi parte ad essi relativa, come ad esempio i servizi accessori agli stessi) sono riparati in loco, i costi di manodopera e le spese di viaggio e soggiorno sostenute da ALLEGION sono a carico del Cliente.

- 8.7 Una volta rispettato il presente Art. 8, ALLEGION non sarà più responsabile in caso di violazione della garanzia in relazione a tali Prodotti (per chiarezza, ciò include anche gli eventuali servizi accessori ai Prodotti).

- 8.8 Salvo quanto specificamente indicato nelle presenti Condizioni, ALLEGION non rilascia alcuna dichiarazione o garanzia, espressa o implicita, di diritto o di fatto, ivi comprese, a titolo esemplificativo e non esaustivo, le garanzie implicite di commerciabilità e di idoneità per uno scopo particolare. ALLEGION non fornisce alcuna garanzia aggiuntiva e non si assume alcuna responsabilità per prodotti e/o servizi di terzi integrati o inclusi nei Prodotti.

9. Limitazione di responsabilità

- 9.1 Se non diversamente previsto da disposizioni di legge applicabili, la responsabilità totale di ALLEGION per qualsiasi danno diretto, se e quando stabilito da Tribunali aventi competenza, sarà limitata al prezzo di tali Prodotti pagato dal Cliente. ALLEGION non sarà in alcun caso responsabile per danni indiretti di qualsiasi natura, quali, a titolo esemplificativo e non esaustivo, perdita di profitto, di risparmi, di ricavi o di clienti.

- 9.2 Se la responsabilità di ALLEGION è esclusa ai sensi delle presenti Condizioni, tale esclusione riguarda anche la responsabilità dell'organizzazione, dei rappresentanti e degli agenti di ALLEGION, e in particolare dei nostri dipendenti.

10. Forza maggiore

- ALLEGION si riserva il diritto di posticipare la data di consegna o di annullare, in tutto o in parte, il Contratto qualora si ritrovi ad affrontare impedimenti o ritardi nello svolgimento della propria attività a causa di circostanze al di fuori del proprio ragionevole controllo, tra cui (a titolo esemplificativo e non esaustivo) cause di forza maggiore, incidenti, osservanza delle leggi, regolamenti o altri ordini governativi (validi o meno), guerre o emergenze nazionali, sommosse, incendi, azioni sindacali, carenza di manodopera, restrizioni o ritardi che interessano i vettori o incapacità o ritardo nell'ottenere forniture di materiali adeguati o idonei. Se l'evento di forza maggiore si protrae in maniera continuativa per un periodo superiore a 6 mesi, ciascuna delle parti avrà il diritto di risolvere il Contratto con effetto immediato. In nessun caso ALLEGION sarà responsabile per danni incidentali o consequenziali o per qualsiasi spesa o danno in relazione alla mancata o ritardata consegna dei Prodotti e/o all'esecuzione dei servizi accessori ai Prodotti (se applicabile).

11. Diritti di proprietà intellettuale e industriale - riservatezza

- 11.1 Il Cliente riconosce che non acquisirà alcun diritto di proprietà intellettuale o industriale su brevetti, marchi, denominazioni commerciali, software, codici sorgente o qualsiasi altro diritto correlato posseduto, utilizzato o sviluppato da ALLEGION, prima o durante l'esecuzione del Contratto e/o relativo a uno qualsiasi dei Prodotti ALLEGION. Il Cliente si impegna a non fare o permettere di fare nulla che possa in alcun modo influenzare negativamente la validità, il valore o l'avviamento dei diritti di proprietà intellettuale o industriale di ALLEGION.

- 11.2 Tutte le informazioni fornite al Cliente, in qualsiasi forma, in relazione al preventivo o alla vendita, all'installazione, all'assistenza o alla riparazione dei Prodotti saranno trattate maniera strettamente riservata e non saranno divulgate dal Cliente. Il Cliente dovrà trattare tali informazioni in maniera confidenziale, tranne nel caso in cui il Cliente possa stabilire di avere legittimamente ricevute le stesse da terzi o che tali informazioni siano generalmente disponibili e di pubblico dominio, senza che ciò comporti una violazione degli obblighi del Cliente ai sensi del Contratto.

- 11.3 Il Cliente dovrà garantire, mediante la stipula di appositi accordi contrattuali con i propri dipendenti, rappresentanti e altri agenti, che questi ultimi siano soggetti agli stessi obblighi di riservatezza.

- 11.4 L'obbligo di riservatezza di cui all'Art. 11.2 continuerà ad applicarsi e a rimanere valido anche dopo la scadenza del relativo contratto.

12. Cessione

- I diritti e gli obblighi che il Cliente ha ai sensi delle presenti Condizioni non possono essere ceduti senza previo consenso per iscritto di ALLEGION.

13. Disposizioni finali

- Le presenti Condizioni ed eventuali Contratti tra ALLEGION e il Cliente, relativi alla vendita dei Prodotti Allegion, saranno disciplinati dalle leggi italiane. L'applicazione delle disposizioni della Convenzione di Vienna sulla vendita di beni (CISG) è espressamente esclusa dalle parti. Per qualsiasi controversia che dovesse insorgere tra le parti, sarà competente in via esclusiva il Tribunale di Bologna. Nel caso in cui una delle disposizioni delle presenti Condizioni, o parte di essa, sia non valida o non applicabile ai sensi di legge, tale disposizione non valida o non applicabile non avrà alcun impatto sulle altre Condizioni del presente documento.

- 13.1 Nel caso in cui una singola disposizione delle Condizioni o parte di essa sia o diventi nulla o non applicabile ovvero nel caso in cui venga determinata la presenza di una lacuna, la validità delle restanti disposizioni non è in alcun modo inficiata. Le parti concordano di sostituire la disposizione nulla e/o non applicabile con una disposizione efficace o applicabile che si avvicini il più possibile al senso, allo spirito e allo scopo della disposizione nulla e/o non applicabile. In caso di lacune, si considera concordata una disposizione che si avvicini il più possibile al senso, allo spirito e allo scopo delle Condizioni, come previsto o auspicabile se le parti contraenti avessero considerato la questione fin dall'inizio.